

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

26 JANVIER 1954.

26 JANUARI 1954.

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 15 juin 1951 sur la milice,
le recrutement et les obligations de service.

WETSONTWERP

tot wijziging van de dienstplichtwet
van 15 Juni 1951.

TEXTE ADOPTÉ AU PREMIER VOTE (1).

TEKST AANGENOMEN IN EERSTE LEZING (1).

Article unique.

Enig artikel.

Après le 2° de l'article 12 de la loi du 15 juin 1951 sur la milice, le recrutement et les obligations de service, il est inséré un alinéa, libellé comme suit :

« Le milicien réunissant, avant la fin de son service effectif, les conditions mentionnées au 1° ou au 2° de cet article peut encore obtenir la dispense.

Les Conseils de Milice peuvent en dehors de leur session connaître desdites demandes. »

Na het 2° van artikel 12 van de wet van 15 Juni 1951 tot wijziging van de dienstplichtwet wordt een lid ingevoegd dat luidt als volgt :

« De dienstplichtige, die de voorwaarden van 1° of 2° van dit artikel vervult, vóór het beëindigen van zijn werkelijke dienst, kan nog de vrijlating bekomen.

De Militiecolleges mogen buiten hun zitting kennis nemen van de betreffende aanvragen. »

Voir :

Documents de la Chambre :

417 (1952-1953) : Proposition de loi.
560 (1952-1953) : Amendements.
639 (1952-1953) : Rapport.
16 et 53 : Amendements.

Annales de la Chambre :

17 juillet 1953 et 26 janvier 1954.

(1) L'amendement adopté au premier vote est imprimé en « italiques ».

Zie :

Stukken van de Kamer :

417 (1952-1953) : Wetsvoorstel.
560 (1952-1953) : Amendementen.
639 (1952-1953) : Verslag.
16 en 53 : Amendementen.

Handelingen van de Kamer :

17 Juli 1953 en 26 Januari 1954.

(1) Het in eerste lezing aangenomen amendement is « cursief » gedrukt.

G.